


Catálogo Nacional Monumentos Históricos	
Estado	ARAGÓN
Municipio	BENABARRE / BENA VARRI
Inmueble	Castell
Dirección	
Ubicación	Part alta de la sala de les campanes
Nombre	Campana de les hores (B)
Medidas	Diámetro 90 cm Borde cm Altura cm Peso aproximado 422 kg
Autor campana	
Año fundición	1350ca
	
Inscripciones, decoraciones	<p>La campana té un conjunt d'inscripcions al terç molt habituals a l'època, totes elles amb lletra minúscula gòtica. Les hem documentades parcialment perquè la campana és inaccessible sense mitjans extraordinaris i a més una reixa tapa la cara interior. Les inscripcions es troben al terç, repartides en dos nivells. La primera és aquesta: "X P ? ?R E X ?V E N I T ?I N ?P A C E ?D E U ?". Completa seria: "XPS REX VENIT IN PACE DEUS HOMO FACTUS EST". Aquesta es tradueix així: "CRIST REI VA VENIR EN PAU DÉU ES VA FER HOME". És un text protector i que forma part de diverses oracions per protegir de les tronades i altres mals.</p> <p>Seguidament té una altra inscripció també amb caràcter protector: "+ M E ?N T E M ? ? A N T A M ? ? P O N T A". Completa seria: "MENTEM SANCTAM SPONTANEAM HONOREM DEO ET PATRIE LIBERATIONEM". La font d'aquest text està a la llegenda de Santa Àgata, contada per Jacobo de Varazze o Voràgine. Durant el soterrar de la santa un jove amb blanques vestidures va deixar com a epitafi de la seua tomba una taula o Tabola Angelica amb aquest text. Segons la tradició quan un any després l'Etna va entrar en erupció i quan la lava anava a arrasar la ciutat de Catània un miracle de la santa ho va evitar. Per aquest motiu Santa Àgata es va associar amb la protecció de volcans, tronades i llamps; i el text de la Tabola l'utilitzaren a les inscripcions de les campanes. Voràgine interpreta el text així: "Ànima santa, generosa, honor de Déu i alliberadora de la pàtria".</p>

Toques actuales	Toca les hores de forma automàtica.
Conservación	Es troba en bon estat de conservació, instal·lada a una finestra superior de la sala de les campanes junt amb la campana dels quarts. La instal·lació és tradicional amb una biga de fusta i diversos tirants que fixen la campana. Té batall i un electromall monofàsic.
Protección	Protecció genèrica per formar part d'un immoble protegit amb la categoria de BIC (Castell de Benavarre / Benavarri).
Propuestas	La campana sols s'ha utilitzat per a tocs horaris i alguns repics manuals, per tant la instal·lació tradicional s'ha adequat a aquesta necessitat. Per aquest motiu cal descartar qualsevol intent de mecanització o canvi d'instal·lació orientats alterar aquest ús tradicional. La instal·lació s'ha de conservar en la mesura de les possibilitats de forma íntegra.
Autores del registro	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha del registro	27-10-2018

Información completa: [Campana de les hores \(B\) Castell - BENABARRE / BENAVarri](#)